

	Kleine Wasserfahrzeuge Rumpfbauweise und Dimensionierung Teil 1: Werkstoffe: Härtbare Harze, Verstärkungsfasern aus Textilglas, Referenzlaminat (ISO 12215-1:2000) Deutsche Fassung EN ISO 12215-1:2000	DIN EN ISO 12215-1																																										
ICS 47.080 Small craft – Hull construction and scantlings – Part 1: Materials: Thermosetting resins, glass-fibre reinforcement, reference laminate (ISO 12215-1:2000); German version EN ISO 12215-1:2000 Petits navires – Construction de coques et échantillons – Partie 1: Matériaux: Résines thermodurcissables, renforcement de fibres de verre, stratifié de référence (ISO 12215-1:2000); Version allemande EN ISO 12215-1:2000 Die Europäische Norm EN ISO 12215-1:2000 hat den Status einer Deutschen Norm. Nationales Vorwort Die vorliegende Europäische Norm ist im Technischen Komitee ISO/TC 188 „Kleine Wasserfahrzeuge“ (Sekretariat: Schweden) erarbeitet worden. In Zusammenarbeit mit dem CEN/BT/WG 69 ist für die deutsche Mitarbeit der Arbeitskreis NSMT 8.1 der Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN zuständig. Für die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen. <table><tr><td>ISO 62</td><td>siehe DIN 53495</td></tr><tr><td>ISO 75-1</td><td>siehe DIN EN ISO 75-1</td></tr><tr><td>ISO 75-2</td><td>siehe DIN EN ISO 75-2</td></tr><tr><td>ISO 178</td><td>siehe DIN EN ISO 178</td></tr><tr><td>ISO 527-1</td><td>siehe DIN EN ISO 527-1</td></tr><tr><td>ISO 527-2</td><td>siehe DIN EN ISO 527-2</td></tr><tr><td>ISO 1675</td><td>siehe DIN 53479</td></tr><tr><td>ISO 1887</td><td></td></tr><tr><td>ISO 1889</td><td></td></tr><tr><td>ISO 2078</td><td>siehe DIN EN ISO 2078</td></tr><tr><td>ISO 2535</td><td></td></tr><tr><td>ISO 2555</td><td></td></tr><tr><td>ISO 2811</td><td>siehe DIN 53217-2</td></tr><tr><td>ISO 2884</td><td>siehe DIN 53229</td></tr><tr><td>ISO 3344</td><td></td></tr><tr><td>ISO 3374</td><td>siehe DIN 53854</td></tr><tr><td>ISO 3521</td><td></td></tr><tr><td>ISO 4585</td><td>siehe DIN 53397</td></tr><tr><td>ISO 4605</td><td></td></tr><tr><td>ISO 4901</td><td>siehe DIN 53394</td></tr><tr><td>ISO 8666</td><td></td></tr></table> Fortsetzung Seite 2 und 6 Seiten EN Normenstelle Schiffs- und Meerestechnik (NSMT) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.			ISO 62	siehe DIN 53495	ISO 75-1	siehe DIN EN ISO 75-1	ISO 75-2	siehe DIN EN ISO 75-2	ISO 178	siehe DIN EN ISO 178	ISO 527-1	siehe DIN EN ISO 527-1	ISO 527-2	siehe DIN EN ISO 527-2	ISO 1675	siehe DIN 53479	ISO 1887		ISO 1889		ISO 2078	siehe DIN EN ISO 2078	ISO 2535		ISO 2555		ISO 2811	siehe DIN 53217-2	ISO 2884	siehe DIN 53229	ISO 3344		ISO 3374	siehe DIN 53854	ISO 3521		ISO 4585	siehe DIN 53397	ISO 4605		ISO 4901	siehe DIN 53394	ISO 8666	
ISO 62	siehe DIN 53495																																											
ISO 75-1	siehe DIN EN ISO 75-1																																											
ISO 75-2	siehe DIN EN ISO 75-2																																											
ISO 178	siehe DIN EN ISO 178																																											
ISO 527-1	siehe DIN EN ISO 527-1																																											
ISO 527-2	siehe DIN EN ISO 527-2																																											
ISO 1675	siehe DIN 53479																																											
ISO 1887																																												
ISO 1889																																												
ISO 2078	siehe DIN EN ISO 2078																																											
ISO 2535																																												
ISO 2555																																												
ISO 2811	siehe DIN 53217-2																																											
ISO 2884	siehe DIN 53229																																											
ISO 3344																																												
ISO 3374	siehe DIN 53854																																											
ISO 3521																																												
ISO 4585	siehe DIN 53397																																											
ISO 4605																																												
ISO 4901	siehe DIN 53394																																											
ISO 8666																																												

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

- DIN 53217-2, *Lacke, Anstrichstoffe und ähnliche Beschichtungsstoffe – Bestimmung der Dichte; Pyknometer-Verfahren.*
- DIN 53229, *Lacke, Anstrichstoffe und ähnliche Beschichtungsstoffe – Bestimmung der Viskosität bei hohem Geschwindigkeitsgefälle mit Rotationsviskosimetern.*
- DIN 53394, *Prüfung von Kunststoffen – Bestimmung von monomerem Styrol in Reaktionsharzformstoffen auf Basis von ungesättigten Polyesterharzen, Verfahren mit Wijs-Lösung.*
- DIN 53397, *Prüfung von glasfaserverstärkten Kunststoffen – Bestimmung der interlaminaren Zugfestigkeit.*
- DIN 53479, *Prüfung von Kunststoffen und Elastomeren – Bestimmung der Dichte.*
- DIN 53495, *Prüfung von Kunststoffen – Bestimmung der Wasseraufnahme.*
- DIN 53854, *Prüfung von Textilien – Gewichtsbestimmungen an textilen Flächengebilden mit Ausnahme von Gewirken, Gestricken und Vliesstoffen.*
- DIN 55958, *Harze – Begriffe.*
- DIN EN ISO 75-1, *Kunststoffe – Bestimmung der Wärmeformbeständigkeitstemperatur – Teil 1: Allgemeine Prüfverfahren (ISO 75-1:1993); Deutsche Fassung EN ISO 75-1:1996.*
- DIN EN ISO 75-2, *Kunststoffe – Bestimmung der Wärmeformbeständigkeitstemperatur – Teil 2: Kunststoffe und Hartgummi (ISO 75-2:1993); Deutsche Fassung EN ISO 75-2:1996.*
- DIN EN ISO 178, *Kunststoffe – Bestimmung der Biegeeigenschaften (ISO 178:1993); Deutsche Fassung EN ISO 178:1996.*
- DIN EN ISO 527-1, *Kunststoffe – Bestimmung der Zugeigenschaften – Teil 1: Allgemeine Grundsätze (ISO 527-1:1993 einschließlich Corr. 1:1994); Deutsche Fassung EN ISO 527-1:1996.*
- DIN EN ISO 527-2, *Kunststoffe – Bestimmung der Zugeigenschaften – Teil 2: Prüfbedingungen für Form- und Extrusionsmassen (ISO 527-2:1993 einschließlich Corr. 1:1994); Deutsche Fassung EN ISO 527-2:1996.*
- DIN EN ISO 2078, *Textilglas – Garne – Bezeichnung (ISO 2078:1993); Deutsche Fassung EN ISO 2078:1994.*

Deutsche Fassung

Kleine Wasserfahrzeuge

Rumpfbauweise und Dimensionierung

Teil 1: Werkstoffe: Härtbare Harze, Verstärkungsfasern
aus Textilglas, Referenzlaminat
(ISO 12215-1:2000)

Small craft – Hull construction and scantlings – Part 1:
Materials: Thermosetting resins, glass-fibre reinforcement,
reference laminate (ISO 12215-1:2000)

Petits navires – Construction de coques et échantillons –
Partie 1: Matériaux: Résines thermodurcissables, renfor-
cement de fibres de verre, stratifié de référence
(ISO 12215-1:2000)

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 30. Juni 2000 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brüssel